

Numero
5995

fr

0

Bellinzona
1 dicembre 2021

Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 41 11
fax +41 91 814 44 35
e-mail can@ti.ch
web www.ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Egregio signor Ueli Maurer
Consigliere federale
Capo del Dipartimento federale delle finanze
Bundesgasse 3
3003 Bern

Invio per e-mail (pdf e word):
lorin.altermatt@efv.admin.ch
nora.sieber@efv.admin.ch

Consultazione del 25 agosto 2021 sulla modifica della Legge federale sulle finanze (riduzione del debito causato dall'epidemia di COVID-19)

Egregio signor Consigliere federale,

con lettera del 25 agosto 2021, il Dipartimento federale delle finanze (DFF) ha iniziato la procedura di consultazione sulla modifica della Legge federale sulle finanze (riduzione del debito causato dall'epidemia di COVID-19). Il termine di risposta è il 28 novembre 2021. Con piacere, prendiamo posizione sulla documentazione ricevuta.

Rileviamo come le uscite straordinarie decise a seguito dell'epidemia di COVID-19 hanno provocato un nuovo elevato livello di indebitamento. La compensazione del disavanzo conformemente alle norme vigenti richiederebbe il ricorso a programmi di sgravio o ad aumenti delle imposte che giocoforza comprometterebbero la ripresa economica dopo la crisi dovuta all'epidemia di COVID-19. La modifica proposta della legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC) permette di compensare il disavanzo senza gravare il bilancio della Confederazione.

Delle due varianti per ridurre l'indebitamento dovuto all'epidemia di COVID 19 poste in consultazione, appare maggiormente vantaggiosa la variante 2 la quale prevede come la metà del disavanzo del conto di ammortamento sia precedentemente compensata tramite il saldo positivo del conto di compensazione. La metà rimanente del disavanzo verrà ridotta mediante le eccedenze di finanziamento strutturali future secondo la chiusura dei conti (analogamente a quanto previsto dalla variante 1). Nella variante 2, grazie alla precedente compensazione della metà del disavanzo, il termine di ammortamento si dimezza rispetto alla variante 1 a circa sei anni. In entrambe le varianti il termine per la compensazione del disavanzo del conto di ammortamento è prolungato sino alla fine di tre legislature (2023–2027; 2027–2031; 2031–2035).

Esprimiamo la nostra preferenza per la variante 2 poiché la stessa permette di ripianare più rapidamente il disavanzo del conto di ammortamento.

Siamo coscienti che a seguito della compensazione fra il conto di ammortamento e il conto di compensazione, la variante 2 si discosta maggiormente dalla prassi attuale rispetto alla variante 1, ma la stessa è tuttavia conforme alle disposizioni costituzionali, poiché rispetta il principio dell'equilibrio a lungo termine delle uscite e delle entrate.

Vi ritorniamo in allegato il questionario debitamente compilato.

Voglia accogliere, egregio signor Consigliere federale, i nostri migliori saluti.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente



Manuele Bertoli

Il Cancelliere



Arnaldo Coduri

Copia a:

- Consiglio di Stato (di-dir@ti.ch; dss-dir@ti.ch; dt-dir@ti.ch; decs-dir@ti.ch; dfe-dir@ti.ch; can-sc@ti.ch)
- Divisione delle risorse (dfe-dr@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in Internet

Allegati:

- Questionario



Modifica della legge federale sulle finanze della Confederazione (riduzione del debito causato dall'epidemia di COVID-19)

Questionario per la procedura di consultazione

Parere di:Canton Ticino..... (indicare il Cantone o l'organizzazione)

I. Osservazioni generali

| |
|--|
| |
|--|

II. Termine per la riduzione del debito causato dall'epidemia di COVID-19 (disavanzo del conto di ammortamento)

| |
|---|
| Siete favorevoli a un termine di tre legislature? |
| Sì <input checked="" type="checkbox"/> |
| No <input type="checkbox"/> |
| <u>Commento</u> Consideriamo che un periodo di tre legislature sia appropriato da un punto vista macroeconomico. |

III. Variante 1: Riduzione del debito tramite future eccedenze di finanziamento

| |
|---|
| Siete favorevoli a ridurre il debito causato dall'epidemia di COVID-19 tramite future eccedenze di finanziamento? |
| Sì <input type="checkbox"/> |
| No <input checked="" type="checkbox"/> |
| <u>Commento</u> |

| |
|--|
| |
|--|

**IV. Variante 2:
Riduzione del debito tramite eccedenze di finanziamento passate e future**

| |
|---|
| Siete favorevoli a compensare la metà del debito causato dall'epidemia di COVID-19 tramite eccedenze passate? |
| Sì <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |
| <u>Commento</u> La seconda variante ha il pregio di ammortizzare più velocemente il debito contribuendo ad evitare di dovere implementare misure quali programmi di sgravio o aumenti delle imposte che comprometterebbero la ripresa economica dopo la crisi dovuta all'epidemia di COVID-19. |

| |
|---|
| Siete favorevoli a ridurre il debito causato dall'epidemia di COVID-19 tramite future eccedenze di finanziamento una volta effettuata la compensazione? |
| Sì <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |
| <u>Commento</u> |

V. Scelta della variante

| |
|--|
| Quale variante preferite? |
| Variante 1 <input type="checkbox"/> Variante 2 <input checked="" type="checkbox"/> Altro (spiegare) <input type="checkbox"/> |
| <u>Commento</u> |

Persona di contatto per eventuali chiarimenti sul questionario compilato

Cognome e nome: Roberto Bevacqua.....

Numero di telefono: 091 814 42 00.....

Indirizzo e-mail: roberto.bevacqua@ti.ch.....

Vi invitiamo a spedire il questionario compilato ai seguenti indirizzi:

lorin.altermattt@efv.admin.ch e nora.sieber@efv.admin.ch